

## Az 1. kategória legjobb fordítása

### A tigris, a farkas és a róka

Egyszer a tigris, a farkas és a róka barátságot kötött egymással. Együtt mentek el a vadászatra és fogtak egy szamarat, egy ürüt és egy nyulat.

A vadászból visszatérvén megkérdezte a barátait a tigris: „Hogyan akarjuk elosztani a zsákmányt?”

A farkas elhamarkodottan válaszolt: „Te nagy és hatalmas vagy és a legerősebb hármunk közül. Ezért te a nagy szamarat edd meg. Ezzel szemben mi kisebbek vagyunk, mint te és ezért be fogjuk érni a kisebb résszel. Én az ürüt fogom elfogyasztani, míg a róka, mint legkisebb a nyulat kapja.”

Amikor a tigris a választ meghallotta, dühbe gurult, rávetette magát a farkasra és szétmarcangolta. Aztán a rókához fordult és megkérdezte: „És te mit gondolsz, róka?”

A róka lehajtotta a fejét és tisztelettel válaszolta: „Reggelire fogyaszd el a szamarat, aztán délben fogyaszd el az ürüt és este, hogy ne terhelje túlságosan a királyi gyomrod, a nyulat vedd magadhoz.”

Elégedetten a róka válaszával, a tigris kegyesen elmosolyodott és érdeklődött: „Ki tanította meg neked, róka, a zsákmányt ily módon elosztani?”

„Ezt a bölcsességet a farkastól tanultam”, válaszolta a róka.